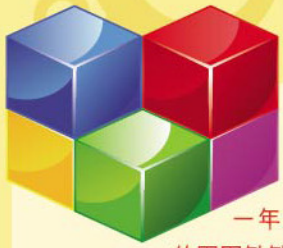




東華三院「親子互動輔導服務」成效顯著 糾正不良管教 有效引導兒童改善行為



「囡囡，不可以這樣！」，
「囡囡，你再頑皮我跟Daddy
要打你手掌！」…… 敏敏媽媽
一年前便是這樣管教當時只有兩歲

的囡囡敏敏。敏敏媽媽當時實在束手無策：
「老師說她在學校打其他小朋友、過度活躍、又不聽老師
指令。於是我決心要教好她，對她用更嚴厲的方法，
期望把她的不良行為改正過來。」可惜囡囡的行為始終
未有改善，還有惡化的跡象，令家人關係更為緊張。

事實上，香港不少家長亦跟敏敏媽媽遇到同樣的問題，
對於子女對抗性的行動感到束手無策。加上本身來自
經濟、工作、婚姻及家庭等的各種壓力，又要照顧有
特殊學習需要的子女，父母很容易在子女行為與自己
期望出現差異時體罰他們，嚴重的更會釀成虐兒慘劇。

「親子互動輔導服務」成效顯著

有見及此，本院早於2004年便率先引入一套在美國備受
認可的「親子互動輔導服務」治療模式，到目前仍為全港
唯一一間提供是項治療的機構。該治療模式着重於子女
幼兒期及早介入及糾正家長的不良管教子女方法，透過
即時及直接的指導，有效預防虐兒行為，學習掌握子女
管教技巧；服務又指導家長利用多讚賞、少責罰的方式
鼓勵子女改善行為，研究結果顯示服務成效顯著。

得到賽馬會慈善信託基金的捐助，本院於2008年
開始將「親子互動輔導服務」推展至全港九個
服務點，曾為超過六百個家庭提供協助；本院更
邀得香港大學社會工作及行政學系系主任曾潔雯
博士及香港理工大學應用社會科學系梁敏教授
為該服務進行了為期三年的成效研究，並於6月
13日舉行成效發佈會。

逾七成家庭成功解決子女管教問題

研究指出，超過七成受助家庭成功解決子女管教
問題，這些成功個案的家長均表示，治療明顯
減少兒童行為的問題，舒緩了自己的親職壓力；
另一方面，他們已減少使用體罰及不適當管教
的方式，多了採用正面的管教方法。超過九成半
參加治療的家長都認為，「親子互動輔導服務」
能增進他們的親子關係及提升其管教子女的信心，
99%對服務感到滿意。



香港大學社會工作及行政
學系系主任曾潔雯博士(左)
及香港理工大學應用社會
科學系梁敏教授於發佈會
上，跟與會者分享研究的
成果。



家長及幼兒透過「親子
互動輔導服務」治療，
成功建立良好的親子關
係。



「親子互動輔導服務」治療過程

1 全面評估

治療師會先為適合接受服務的家長進行全面評估，
再按個別情況制訂合適的訓練。

2 親子一同參與

在「親子互動輔導服務」治療過程中，家長及孩子會同時被安排在特設的「遊戲輔導室」
參與輔導，治療師則透過單面反光鏡及無線耳筒裝置，即時指導家長。

療程第一階段：兒童主導互動階段

家長要讚賞及給予正面鼓勵，多讚賞和具體描述子女適當的行為，例如「多謝
你的分享」、「我喜歡你安靜地玩」，如子女做出不當的行為如發脾氣、拋擲
玩具，家長應不予理會，先讓他們冷靜，而不加以批評或命令。

療程第二階段：家長主導互動階段

如果子女的情況有改善，家長便可進入第二階段，治療師會教導家長如何讓孩子
服從指示，家長應給予直接、單一及正面的指令予子女，並保持禮貌及尊重，若子女
服從指示，定必要給予讚美。

3 家課練習

家長需每天與子女在家中進行五至十分鐘
的「特別遊戲時間」，練習所學技巧。

4 密集式治療

家長及子女需要一同參與為期十四
至二十星期的治療*，每星期一次，
每次約一小時。



治療師透過即時指導，協助
家長即時實踐和掌握建立
良好親子關係的技巧。

「親子互動輔導服務」服務查詢：2267 6322

*療程的長度視乎家庭及學習進度而定。



主席感言

五月底，我們為新聞處和各大傳媒機構舉行了一個傳媒午宴。席上，我們請來一位社工和一位在廣華醫院任職的姑娘，與嘉賓分享她們在工作上的難忘經歷，以故事帶出本院今年的主題「情深繫東華」。篇幅所限，我在此轉述護士姑娘的故事，這要從十五年前一對公公婆婆的事情說起。

那年是1997年，盧姑娘在廣華醫院的深切治療部工作，每天見盡的是一幕幕在生命線上掙扎求存的情境。病人當中有一位八十多歲的婆婆，住進深切治療部已好幾天，盧姑娘留意到她的老伴每天都來探望妻子，可謂鶼鶼情深。可惜，婆婆的健康一天比一天差，未幾即與世長辭。伯伯在認領婆婆遺體那天，盧姑娘正好當值，當時她看見老人離開時淒清的背影，自己也十分難過——因為她知道，婆婆健在的時候每天都燒飯給丈夫吃，如今伯伯頓失老伴，生活又有誰照顧呢？

伯伯那天拖着孤單的身影，走至長廊的盡頭時，盧姑娘想，他的哀傷，會在處理完婆婆的身後事後便驟然降臨，她不忍這位孤寂老人獨自承受哀痛，於是開始和同僚商量如何為伯伯及其他的逝者家屬提供喪親支援服務。這項服務亦成為日後的「哀傷關懷服務小組」，為有需要的家人提供慰問、精神上支持及有用的資訊；而最重要的，是為喪親者帶來關懷及支援。

「哀傷關懷服務小組」的運作，只是靠原本的醫護團隊默默耕耘，護士在沒有得到額外的資源下，從繁忙的工作中抽出寶貴的時間，完成一項又一項神聖的任務。2003年「沙士」來襲，人心惶惶，小組隊員發現一位婆婆在唯一的親人過世後孤苦無依，於是迅速引領她取得所需的支援照顧；還有一位丈夫在喪妻後一直不發一言，極度沉痛但不曾淌下半滴眼淚，子女都擔心他快要崩潰，幸好小組隊員及時來電慰問，老父才肯說話，子女如釋重負，對小組隊員感激不已。

「家人已經過身，想不到廣華醫院的姑娘還會打電話給我們！」這是家屬接電話時經常脫口而出的反應，當中有些表示欣慰、有些表示訝異、有些是埋怨（畢竟家屬對於家人在醫院離世，總帶着較複雜的情緒），不一而足；但不管怎樣，小組成員都坦然無懼，不辭勞苦，專業精神令人敬佩。

這正是東華人發揮「東華精神」的最佳寫照。我們的護士團隊不因病者生命的終結而停止服務，她們真的做到推己及人，以慈愛和細緻的關懷觸動市民的心靈。十五年前的背影至今在盧姑娘的腦海裡不曾磨滅，我願藉着它，時刻提醒東華大家庭的成員對基層市民需要的關注。

東華三院主席 陳文綺慧

「舞動奇跡」東華三院吳祥川紀念中學拉丁舞隊連奪逾三百獎項

拉丁舞起源於拉丁美洲，節奏強勁、熱情奔放、柔中有剛，透過狂熱奔放的音樂，一轉一跳均講究技巧，但要在比賽中舞出樂曲靈魂，男、女步的默契與交流是致勝關鍵。

東華三院吳祥川紀念中學拉丁舞隊「舞動奇跡」成立不足九個月，便勇奪三百四十七個獎項，其中包括在《第八屆香港校際體育舞蹈錦標賽》中勇奪二百一十八個獎項，計有中學女子組全場總冠軍、中學隊際賽全場總亞軍、中學男女子組全場總季軍及全港學校體育舞蹈推廣銅獎等四項大獎。

學校有見於盧淑婷同學在2010年12月代表香港參加「法國巴黎迪士尼之世界業餘大賽及世界職業排名大賽」時勇奪六項大獎，於是在去年成立拉丁舞隊「舞動奇跡」，以拓展學生運動潛能。在舞蹈隊成立之初，只有盧同學及唯一男將張晴國同學具舞蹈底子，在他們領軍及華麗舞衣的推動下，其他同學在短時間內由「新丁」變成舞林高手，並在多個地區性及國際性的賽事中勇奪三百多個獎項，一鳴驚人，實在令人鼓舞，更令學校贏得「舞林高校」的美譽。

獲得的獎項包括：

賽事	獎項
第八屆香港校際體育舞蹈錦標賽	共218個獎項，其中包括中學女子組全場總冠軍、中學隊際賽全場總亞軍、中學男女子組全場總季軍及全港學校體育舞蹈推廣銅獎等四項大獎。
第三屆全港區際校際舞蹈藝術家獎	15項最傑出表現獎、15項優秀獎及15項一等獎
第十二屆區際校際標準舞及拉丁舞大賽	初級組全體總冠軍，合共50項大獎
第一屆屯門標準舞及拉丁舞公開賽	15個獎項，包括7項冠軍、6項亞軍及兩項季軍
全港體育舞蹈公開賽	十二至十三歲組別3項冠軍及超級挑戰賽5項亞軍
2011環球舞蹈公開賽(辛亥盃邀請賽)	雙人初級組牛仔及倫巴冠軍
香港拉丁舞比賽及錦標賽	兩項亞軍、兩項季軍、1項殿軍及1項五等獎
第十二屆區際校際標準舞及拉丁舞大賽	丙組冠軍
香港最傑出青年舞蹈家藝術獎	盧淑婷同學自2009年起連續三年榮獲金獎
葵青區舞蹈藝術推廣計劃之舞蹈大賽	1項冠軍優異獎、兩項甲級獎及4項乙級獎

同學穿起華麗的舞衣，隨着強烈及狂熱奔放的節奏起舞。



東華三院吳祥川紀念中學拉丁舞隊以九個月的時間，由「新丁」變成舞林高手。



同學在多個地區性及國際性的賽事中勇奪逾三百個獎項，實在令人鼓舞。



「東華三院地球公民計劃——千人植樹綠與樂」逾千四名中小學生齊植樹抗溫室效應

5月5日，東華三院舉行了一項有一千四百多名學生參與的盛大植樹活動暨音樂會，目的是提醒屬校學生關注全球暖化、堆填區飽和等急切環境問題，並透過植樹以實際行動協助挽救氣候危機。

活動為「東華三院地球公民計劃」轄下的一項大型聯校活動，獲「環境及自然保育基金會委員會」撥款，當日邀得環境及自然保育基金會環保教育和社區參與項目審批小組主席陳永康先生以及東華三院主席兼名譽校監陳文綺慧女士主禮。為加深學生了解植樹對環境保護的重要性，大會更邀得香港理工大學應用生物及化學科技學系陳玉成博士到場為學生進行講解。

是次活動錄得一千四百多名本院中、小學學生參與，於上水馬草壟堆填區的草地上種植六個品種共千多棵樹苗，品種包括樟樹、南方鐵杉、小葉月桂、柯樹、山茶樹和馬尾松，讓學生以實際行動減少碳足印，珍愛樹木，賞惜自然，關注保護自然資源。為加強是次活動

的教育元素，本院一共招募九十位分別來自東華十八間中學的學生擔任植樹大使，並於活動前為他們提供半天的理論課及實地考察，讓他們從中認識堆填區的發展、樹苗品種及種植技巧，並於植樹日當天協助其他同學完成植樹任務。

縱然活動期間部分時間大雨驟降，亦無減同學們種植樹木的熱心；大伙兒穿上雨衣撐着雨傘，列隊走到一望無際的青翠堆填區，細心地依照植樹大使的指引，把樹苗小心栽種，愛惜樹木之情溢於言表，相信這次植樹活動已把環保訊息的種子栽種在每位同學的心中。

為透過音樂宣揚環保訊息，大會邀請了歌手林一峰、糖兄妹及梁佑嘉即場獻唱清新民歌，掀起高潮，同學們撐着雨傘大聲叫、高聲唱，樂而忘返，這個環保體驗感受至深。另本院又安排屬校中小學生預錄呼籲環保的聲帶，於5月10至26日在商業一台連續播放。



環境及自然保育基金會環保教育和社區參與項目審批小組陳永康主席及陳文綺慧主席亦親手種植樹苗。



各同學均積極參與植樹活動，同心協力以實際行動減少碳足印及宣揚珍愛樹木的訊息。



(左起) 歌手林一峰、糖兄妹及梁佑嘉即場獻唱清新民歌，為各位參與植樹活動的同學打氣。



音樂會期間大雨驟降，仍無阻同學們欣賞歌手的表演。



陳永康主席(右五)、陳文綺慧主席(左八)聯同董事局成員及嘉賓與歌手於植樹活動暨音樂會上合照。

東華三院黃鳳翎中學憑關懷創意 勇奪「最具創意獎」及 「最切合主題獎」

為患病長者設計餐單不一定是淡而無味，要吃得健康，只要花點心思便能造出既美味又健康的菜式。東華三院黃鳳翎中學三位中四學生鄧華盈、林妮嫻及唐素琴於本年度的「腦智有營」健腦菜式設計及烹飪比賽中，以對腦部發展有益的三文魚設計了三款款式的菜餚，憑藉其關懷長者的愛心及無比的創意，勇奪「最具創意獎」及「最切合主題獎」。

三位同學為腦退化症患者設計健康及美味的菜式，她們從創新的西式菜餚入手，在預賽中已獲評判團一致讚賞。用料方面，她們以蘊含豐富蛋白質及奧米加3的三文魚

作主題，設計出三款富有特色的西式菜餚，加上以低溫煎炒及焗煮的方式烹調食物，口感豐富，而且比一般清蒸的菜式更能保持食物鮮味，令這款健康菜式既美味又有營養。

這款引人垂涎的健康菜式名為「三文擁抱」，由三款營養豐富、而且別具意義的菜餚烹調而成：以三文魚片捲着豆腐及蔬菜條製成的三文魚捲象徵着照顧患病長者的人對長者的「擁抱」；此外，火龍果內配上色彩繽紛的雜菜粒及果仁，代表照顧者與患者之間的「融合」；而釀上吞拿魚及三文魚碎的清甜蘑菇則代表兩者之間互相的「包容」。

這款包含了「擁抱」、「融合」及「包容」的健康菜式，最終憑藉其無比創意，及對患病長者的關懷，在云云參賽作品中脫穎而出，獲選為「最具創意獎」及「最切合主題獎」得主。



「三文擁抱」包含了「擁抱」、「融合」及「包容」的意思並獲選為「最具創意獎」及「最切合主題獎」。



(左起)唐素琴同學、鄧華盈同學及林妮嫻同學用盡心思，為腦退化症患者設計既美味又健康的菜式

同學們獲評判團一致讚賞，同時勇奪「最具創意獎」及「最切合主題獎」兩個獎項。

環保起動 壽衣新角度 推廣「後事我話事」的理念

東華三院安老服務部圓滿人生服務於2011年得到華人永遠墳場管理委員會資助十八多萬元，舉辦為期一年的「環保起動——壽衣新角度」計劃，邀請參與「活得自在」服務的長者、明愛白英奇專業學校設計系的師生及本院社會企業「福蔭延年計劃」婦女縫紉服務進行跨代合作，設計及製作「環保壽衣」，共同宣揚「後事我話事」的理念。

「環保起動——壽衣新角度」計劃於5月11日舉行啟動禮，而當中設計的十五套精美「環保壽衣」亦於5月11至13日在「香港長者博覽2012」中展出。為期三日的展期共有接近二萬人參觀，參與的社區人士對於長者毫不忌諱為自己設計「環保壽衣」均表示非常欣賞。同時，參與計劃的長者及學生向社區人士詳細講述壽衣的設計概念，如何將長者的生平事蹟、興趣及信仰融入「環保壽衣」當中。此外，「環保壽衣」以全布質製作及用布或木鈕釦取代膠鈕釦，可減省火化時間及火化時所產生的有害氣體，而其修身剪裁及雙面穿用等設計可增加壽衣的功能性及實用性，令社區人士無不讚賞。

於展覽期間，有近二百位長者及社區人士表示希望可以擁有一件富有特色的「環保壽衣」。壽衣設計採用多種顏色，部分印有地圖、書本、報紙、植物及山水畫等圖案，相當漂亮。

本院將於6至8月份舉行「環保壽衣」巡迴展，屆時將邀請各安老服務單位及大專院校一同參與，共同推廣生命教育，向社區人士推廣「後事我話事」的訊息。

華人永遠墳場管理委員會行政總監盧美華女士(右二)、財務委員會主席何德心先生, MH(右三)、本院社服委員會主任委員馬陳家歡副主席(左三)及明愛白英奇專業學校設計系系主任林仲強先生(左二)主持剪綵儀式。



本院的「環保起動——壽衣新角度」攤位展示了十五套「環保壽衣」。



由明愛白英奇專業學校設計系學生向社區人士介紹「環保壽衣」。

響應2012年香港國際博物館日 東華三院文物館舉行特備節目 喚起公眾關注本地歷史文化

2012年香港國際博物館日——東華三院文物館特備節目已於日前圓滿結束。雖然天氣不穩，但無減參加者的熱情，可見市民對東華的歷史文化越來越感興趣。

國際博物館協會於1977年將每年的5月18日定為「國際博物館日」。康樂及文化事務署亦從2001年起於每年5月中旬舉辦「香港國際博物館日」，向市民推廣博物館的活動及服務，以及喚起公眾關注博物館在社會的重要角色。

為響應是項國際性活動，東華三院文物館於5月19及20日推出多項免費特備節目包括「文物館導賞團」、「親子工作坊——趣味線裝本製作」及「電影欣賞——東華電影《東風破》」。活動消息公佈後，報名熱烈，各項活動迅速額滿。

東華三院陳兆民中學派出十多位文物館大使，一連兩天為公眾提供特別導賞服務，介紹文物館建築特色、展覽室的文物及文獻，令公眾更了解東華三院的發展歷史及文物保育工作。

一連兩天的電影欣賞活動，播放東華140周年電影《東風破》。該部電影獲得「2010年度兩岸三地影評人聯合會十大華語、外語影片」中的十大華語影片第一位。電影部分場景於東華義莊拍攝，檔案及歷史文化辦公室職員於播放前向觀眾講述東華義莊的歷史與原籍歸葬服務，讓參加者對海外華人的歷史及東華的慈善精神有更深入的認識。

除上述特備活動外，出席是次活動人士均獲贈文物館紀念品及東華三院歷史書冊，參加者均認為獲益良多。

家長與孩子一同參加「親子工作坊——趣味線裝本製作」，發揮創意。



檔案及歷史文化辦公室職員於播放《東風破》前，為觀眾介紹東華義莊的歷史和十九世紀末二十世紀初期海外華人經香港原籍安葬的傳統。



文物館大使介紹1930年代廣華醫院大堂舊貌。



文物館大使東華三院陳兆民中學學生介紹東華三院文物館的建築特色。



與新聞處及傳媒聚會 分享「情深繫東華」的感人故事

東華三院董事局於5月29日舉行了每年一度的大型傳媒午宴聚會，邀得政府新聞處處長黃偉綸太平紳士、新聞處多位高級官員、本港各大傳播媒介高層及新聞從業員聚首一堂，氣氛非常熱鬧。

新聞處黃偉綸處長在致詞時與嘉賓分享廣華醫院早前出版的新書《天使家書——熱和愛的奉獻》的讀後感，說令他感受最深的是第三章「哀樂共融——護士生涯點滴」的標題。他說：「人生本身就是笑與淚的交織，對於公共和慈善服務的提供者，這句說話的意義特別大，因為人生有悲痛，也有不幸的事情發生，所以社會需要慈善服務。然而慈善的意義不僅可幫助別人，更重要的是為人間帶來『大雨過後有青天』的信念，讓人們在捱過苦痛後看到人性的光輝。」他結語時呼籲嘉賓要繼續愛香港、愛東華三院，讓社會不斷向前！

陳文綺慧主席於午宴上特別向嘉賓介紹今年的主題「情深繫東華」，表示東華三院運用社會的資源，將基層市民捐獻的一分一毫，集腋成裘，加以發揮，為有需要的市民提供適切的服務，亦因此與香港市民建立深厚的感情連繫。今年，東華三院將積極宣揚這份「情深繫東華」的真情，令市民更認識「東華精神」，讓東華的感動故事延續下去，繼續為香港社會帶來正能量和凝聚力。

本院當日還邀得兩位分別是東華三院資深前線社工黎少嫻女士及廣華醫院中央護理部高級護理經理盧淑芬姑娘，分享她們遇到的感人經歷，展現東華三院與香港市民深厚的感情連繫，亦充份表現了「東華人」的「東華精神」。

政府新聞處黃偉綸處長手執《天使家書——熱和愛的奉獻》，分享他對於「哀樂共融」的感受。他更呼籲嘉賓愛香港、愛東華，讓社會不斷向前。



東華三院健康理財家庭輔導中心資深社工黎少嫻女士(中)及廣華醫院中央護理部高級護理經理盧淑芬姑娘(右)，分享她們遇到的感人經歷。

陳文綺慧主席於午宴上道出東華三院一百四十二年來竭力為社會上有需要人士謀求福祉，與香港市民有深厚的感情連繫，並介紹今年的主題「情深繫東華」。



圓藝術夢 藝聚畫社赴京 展開藝術之旅

東華三院賽馬會復康中心轄下的「藝聚畫社」一群有不同能力的藝術愛好者，繼去年11月獲富得拍賣行贊助「我圓我夢」殘疾人士藝術計劃，得以拍賣原創藝術作品，讓他們的作品得到有心人的欣賞，早前更一償心願，衝出香港到北京實現夢想，展開一個為期五天的「北京藝術之旅」。

此行的目的旨在讓一群「藝聚畫社」的藝術愛好者，突破自己身體上的障礙，前赴北京認識當代的中國藝術，以擴闊藝術視野。他們一行十九人除了到訪798藝術區、今日美術館及著名雕塑家向京的工作室等藝術景點外，更有機會與國內的藝術家交流心得，了解內地的藝術文化。

行程中，他們首次遊覽頤和園、第一次踏足長城、天安門和前門大街等地方，得以欣賞充滿中國藝術特色的歷史建築物，每人均感動莫名，心情興奮。對於一群殘疾人士來說，這次藝術之旅實在別具意義，除了大大擴闊了他們的藝術視野，亦鼓勵他們繼續發揮一己所長，努力創作。



有機會一起欣賞北京不同的藝術景點，藝聚畫社的成員均興奮莫名。



藝聚畫社的成員到宋家庄藝術村畫家張帆的工作室參觀，交流創作心得。

活動消息

歷屆主席會歡宴董事局

東華三院歷屆主席會於5月21日宴賀本院應屆董事局陳文綺慧主席暨全體董事局成員，該會主席暨東華三院前任主席孫秉樞太平紳士表示深信東華善業在本屆董事局成員的帶領下，定必有更長遠的發展。



(左起)歷屆主席會主席暨東華三院前任主席孫秉樞太平紳士、陳文綺慧主席、前任主席黃乾亨博士GBS太平紳士及前任主席黎時燮BBS太平紳士在午宴上合照。

東華三院聯校畢業典禮

本院分別於5及6月份舉行小學、幼稚園及幼兒園以及特殊學校聯校畢業典禮，於致詞時，名譽校監陳文綺慧主席報導了最新發展。在小學教育方面，本年度董事局共撥款八百四十多萬元，資助轄下小學增善設備及進行改善工程，並在支援有特殊教育需要及清貧學生，以及課程發展、課外活動、教師培訓等方面進行多項計劃。東華一直以「全人教育」為辦學宗旨，為屬下小學學生奠定穩固的學業及語文基礎之餘，亦以多元化的課外活動培育學生全面而具個性的發展。

在幼兒教育方面，繼推展「繪本教學計劃」後，本院再獲優質教育基金撥款二百二十二萬元在新學年開始推行「幼兒創意綜合藝術計劃」。為提升幼兒的創意思維，學校將透過加強與不同專業界別的合作，促進幼兒學習的評估，使幼稚園在課程計劃和教學上更能回應不同幼兒的發展差異。

至於特殊教育方面，學校亦聘請駐校教育心理學家及職業治療師，與教師及家長共同擬訂學生的學習、輔導及復康計劃，以照顧學生的個別需要。

香港浸會大學校長陳新滋教授(中)為小學聯校畢業典禮主禮。



教育局副秘書長黃邱慧清女士(左)為特殊學校聯校畢業典禮主禮，並頒發畢業證書予學生代表。



教育局副秘書長陳嘉琪博士(左)為幼稚園及幼兒園聯校畢業典禮主禮及頒發畢業證書。

東華三院中學聯校辯論比賽

本院於5月26日舉行第五屆中學聯校辯論比賽，邀得香港中文大學社會科學院院長李少南教授擔任賽事顧問及審定辯題，以及恒生管理學院通識教育系主任梁偉賢教授擔任決賽主席評判。經過激烈的初賽及總決賽，冠、亞、季及殿軍分別由東華三院陳兆民中學、東華三院吳祥川紀念中學、東華三院伍若瑜夫人紀念中學及東華三院甲寅年總理中學奪得。



東華三院陳兆民中學同學雄辯滔滔，勇奪東華三院中學聯校比賽冠軍。



生命因您活出意義 —— 「東華之友」每月捐款計劃篇

退役球手享第二度光華 加祥自由自主的藝術創作生活

【東華通訊】由今期起將加入「生命因您活出意義」專欄，目的是為各位介紹東華三院如何在她的慈善平台之上，善用社會各界每分一毫的善款，並注入愛心和適切的服務，幫助有需要人士，為他們排難解困，找到生命意義的真諦。

駕着電動輪椅在賽馬會復康中心穿梭的是張加祥。

加祥身上戴着的是中心發出的「自由行證」，這張經由治療師及社工等專業人員訓練和評估後發出的通行證，賦予加祥穿梭中心每個角落的自由。這自由得來不易——很多人都覺得身體有殘障的人應留在「安全」的地方，或出入需由其他人陪同，但東華三院重視的是院友自由自主、有尊嚴的生活。

東華三院轄下的院舍一直都希望院友不只維持最基本的生活，而是讓他們有多方面的發展，享受有質素的人生。訪問當天，加祥剛練習完書法，跟筆者面談完畢後又要趕往練習打鼓，生活非常充實。

加祥天生輕度智障，患有痙攣，還有聽力障礙，跟他說話時，部分他不太聽到，他的回應我們又不太明白，只能靠用筆書寫回應。年輕時他克服身體的障礙，曾代表香港出戰國際傷殘乒乓球賽，甚至參加過傷殘奧運，可惜身體機能後來退化，現在只能坐輪椅。不過，加祥沒有放棄自己的理想，東華也努力為加祥營造機會，積極發掘他多方面的潛能，讓他能在藝術方面一展所長。

最近，加祥的作品於東華三院的安排下，成功賣出多幅自己的藝術作品，除了可以在經濟上幫到他之外，更有意義的是讓他有滿足感，有動力繼續積極面對人生。

東華三院賽馬會復康中心藝術發展主任魏貝妮跟加祥相處多年，她亦見證着加祥繪畫技巧的進步。她又指，很多復康中心都會用藝術來訓練有殘障的院友，但東華三院幫助院友向更長遠的目標進發：「我們幫助他們全面發展藝術，除了提升繪畫技巧外，也讓他們學習藝術歷史和不同媒體的藝術，還會到本港和外地作交流，以能創作出最好的作品進行展覽和拍賣，讓作品得到外界人士的賞識，着重的都是個人的長遠發展。」加祥還告訴她，他希望作品可以在比賽中得獎。

訪問當日，貝妮着加祥獨自帶筆者到院舍四處參觀，初時實在有點驚訝貝妮竟不陪伴左右。但很快，我知道剛才的憂慮是多餘的，加祥來去自如：乘搭升降機、進進出出各大小出入口，根本不用幫忙。他甚至記得其「貼堂」作品的每一個位置，駕着「私家車」帶着我四處觀賞，指着作品很自豪的等待着向我他豎起拇指。

加祥得以在藝術方面全面發展，實在有賴善長們對東華三院的慷慨捐助。在此希望各善長繼續支持東華三院，加入「東華之友」每月捐款計劃，我們定必信守承諾，貫徹善用捐款，幫助弱勢社群的宗旨，使更多有需要的人士受惠。



加祥能在復康中心自由穿梭每一個角落，閒時會在「空中花園」觀看雀鳥。



加祥的手
加祥雖然肌肉運用不靈活，但不論畫畫還是寫字，都一筆筆用心寫出來他的「我思我想」。



貝妮跟加祥相處多年，見證着他在東華三院的進步。

「東華之友」每月捐款計劃 每月點點心意 連綿無盡祝福

分享助人自助的喜悅！您每月的捐款承諾，為東華三院提供持續和穩定的善款，讓我們策劃和發展長遠的醫療、教育及社會福利服務，幫助社會上的弱勢社群，如貧病者、低收入家庭、隱蔽長者、露宿者和弱能人士等，獲得適切的照顧和關懷，並為他們提供升學和就業機會，鼓勵他們重新振作、積極人生。

盼望更多弱勢社群得到您的祝福和關愛，就如加祥一樣，生活得到改善、生命重見希望。

立即送上綿綿祝福和關愛！

請即登入東華三院網頁 www.tungwah.org.hk
或致電1878333，成為「東華之友」！



東華善業捐助計劃

東華三院自創院以來，一直秉承「東華精神」為香港人提供所需服務，涵蓋中西醫藥、教育及社會服務，照顧他們生、老、病、死各方面的需要。隨着香港人口急速增長及社會轉變，東華三院的服務亦不斷發展。要維持現有服務和推展各項發展計劃，我們全賴您們的慷慨支持。

我們誠意邀請您支持本院的「東華善業捐助計劃」。您的捐助讓我們能繼續拓展和提升服務素質，以及維持百年「贈醫施藥」的傳統，資助清貧病者購買必須的自費醫療用品；幫助有需要的清貧學生，讓他們得以繼續升學，發展所長；向有需要的長者提供全面的家居照顧、護理、復康及支援服務；讓弱勢社群獲得培訓機會，繼而投入就業市場，自力更生等等。

善款金額不論多少，我們都會遵照您的意願，將捐款撥充以下指定服務，讓更多有不同需要的人得到適切幫助：

- | | |
|------------|------------|
| 1 東華三院各項服務 | 5 青少年及家庭服務 |
| 2 免費醫療服務 | 6 復康服務 |
| 3 教育服務 | 7 免費殯儀服務 |
| 4 安老服務 | |

為感謝您的熱心支持，本院將提供各項鳴謝安排予出任贊助人的您：

贊助人類別 (捐款額)	2012/13年度鳴謝安排
永久榮譽贊助人 (\$1,000,000或以上)	(1) 於東華網頁、東華年報及《東華通訊》銘誌是項捐助
榮譽贊助人 (\$300,000或以上)	(2) 於東華三院行政總部所設的善長金榜(永久榮譽贊助人獲永久題名、榮譽贊助人獲題名5年)銘誌是項捐助
	(3) 獲邀出席12月8日在無線電視廣播城現場直播的「歡樂滿東華慈善晚會」，並參與支票交贈儀式
鑽石贊助人 (\$100,000或以上)	上列(1)項
金贊助人 (\$68,000或以上)	
銀贊助人 (\$38,000或以上)	
贊助人 (\$18,000或以上)	

聚沙成塔、集腋成裘，請立即行動，支持「東華善業捐助計劃」，與我們攜手幫助弱勢社群。請致電1878 333聯絡東華三院籌募科，本院職員當樂於向您提供該計劃更詳細的資料。敬請慷慨捐助！

「友心情」網上電台 積極人生創新天「電車及老爺車巡遊2012」暨嘉年華

香港人生活多姿多采，節奏急速，每天都面對着不同的生活壓力。一項精神健康調查發現，超過一百萬個香港人受到睡眠問題困擾，根據醫院管理局於2010年的推算，香港受精神健康問題困擾的人士更多達一百七十萬個，即每五個人便有一人隨時受到精神問題的困擾。

5月12日的一個周末，本院 Radio-I-Care「友心情」網上電台(www.radioicare.org)於銅鑼灣東角道行人專用區舉行一項別開生面的「電車及老爺車巡遊2012」暨嘉年華，由勞工及福利局局長張建宗 GBS 太平紳士及本院陳文綺慧主席主持啟動儀式後，張局長更與「正能量大使」洪朝豐先生於儀式上對談，與在場觀眾分享保持身心靈健康的心得；其他嘉賓的陣容也非常鼎盛，其中名媛鄭明明女士、徐慕菁醫生及楊愛瑾小姐特別分享事業女性處理壓力的小貼士；而許宗盛太平紳士、吳鏡波博士、李永堅醫生亦從醫學角度大談正向生活秘訣等。

儀式後隨即展開別具特色的「電車及老爺車巡遊」，電車伴隨五光十色的老爺轎車車隊，吸引了不少鎂光燈及沿途人，為這個周末注入歡笑和正能量。

同日下午亦舉行連串的講座及攤位活動，由東華三院安排多位專家，包括精神科醫生、臨床心理學家、中醫師、專業社工、精神病康復者及其家屬，分別就減壓、顏色治療、中醫治療抑鬱症、治療失眠、「盛女」的心理健康及精神病康復者的真人真事作分享。講座亦邀得多位專業人士及藝人支持，大談減壓養生秘訣，其中包括洪朝豐、張文慈、李龍怡、張韋怡及陳婉婷等，而著名武術家李暉師傅亦親授太極二十四式，為市民提供林林總總的生活減壓及健康貼士。

在啟動儀式上，眾嘉賓到台上合照打氣，活動在一片歡樂氣氛下掀起序幕。



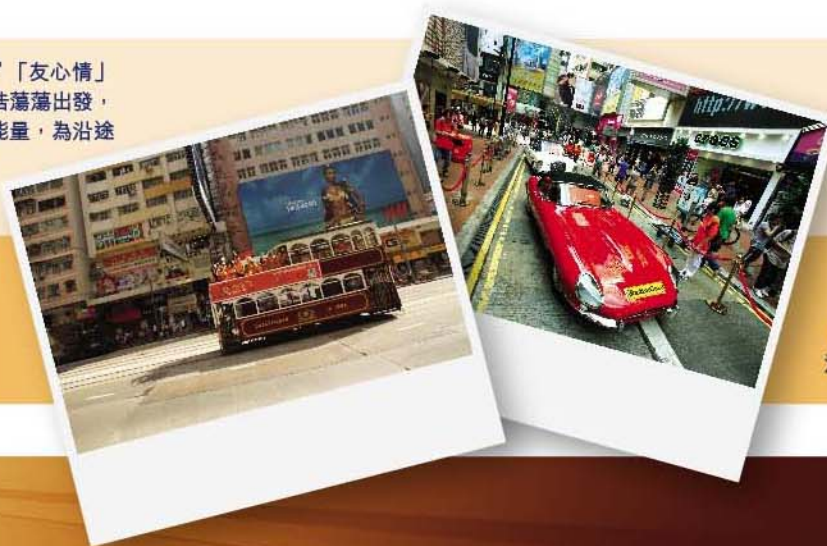
「如何理解社區精神健康的潛在危機」傳媒簡報會

為提升市民對社區精神健康情況的關注，Radio-I-Care「友心情」網上電台於嘉年華會後舉行了一場名為「如何理解社區精神健康的潛在危機」的傳媒簡報會，邀得瑪麗醫院精神科副顧問醫生及西區精神科主任徐慕菁醫生(左二)及東華三院樂康社區精神健康綜合服務中心社工饒文傑先生(右一)，透過傳媒向大眾分析現今都市精神病的普遍性及社區精神健康的趨勢、精神病復發的原因、以及病人因拒絕服藥而引致病發的情況是否普遍等。而東華三院「友心情」網上電台節目主持心明(左一)亦介紹全港首個「顏色與心情」自學課程。

簡報會當日亦邀得康復者阿成講述他患思覺失調症的經歷，病患期間的他甚至萌生尋死的念頭，幸得本院社工介入，最後得到治療，並接受東華三院的職業培訓，現已重新融入社會，在便利店從事兼職，自力更生。

請登上www.radioicare.org參與簡單易學的「顏色與心情」課程，關心自己的情緒健康！

“Radio-I-Care”「友心情」網上電台電車浩浩蕩蕩出發，車上嘉賓發放正能量，為沿途圍觀市民打氣。



主禮嘉賓勞工及福利局局長張建宗 GBS 太平紳士(中)與「正能量大使」洪朝豐先生(右)為儀式打響頭砲，大談保持身心靈健康的心得。

五光十色的老爺轎車車隊吸引沿途人，為這個周末注入歡笑和正能量。



法國里昂敲擊樂團 訪黃笏南中學指導及獻技

東華三院黃笏南中學敲擊樂團繼早前在斯洛伐克奪得第三屆國際青年音樂節金獎後，日前更有機會獲得國際知名的法國里昂敲擊樂團安排一場大師班作親身示範及指導。當日，本院副主席兼該校校監馬陳家歡女士、贊助人暨前任主席黃乾亨博士及夫人、台灣凱德森藝術研究中心、法國駐香港及澳門總領事館等代表，聯同九龍城區逾十間小學的敲擊樂團及音樂老師和校長，一起出席欣賞五位法國敲擊樂的名家演出。

著名法國里昂敲擊樂團演出方面冠絕同儕，該團早前乘「法國五月」藝術節來港演出之便，特為東華三院黃笏南中學敲擊樂團安排一場大師班，親身指導這班敲擊樂的新力軍。

本院黃笏南中學敲擊樂團於當日即席演奏其改編作品“Picture at an Exhibition”樂曲選段，得到法國里昂敲擊樂團團長兼藝術總監Prof. Gérard LECOINTE親自點評。Prof. Lecoince指導同學演奏時需特別着重音符準確及節奏感，並指出音樂演奏需揣摩了解樂曲背後的含意才能演繹出作曲家的心意。有參加大師班的同學均表示，能夠得到國際級樂團親身指導，實在難能可貴。

當日表演用的樂器均由台灣凱德森藝術研究中心專程由台灣借出，而贊助人黃乾亨博士及黃乾利博士亦慷慨向該中心購入三部全新的馬林巴琴送贈學校，讓學生得以繼續深造。



東華三院黃笏南中學敲擊樂團成員得到法國里昂敲擊樂團親自指導，令他們的音樂造詣更上一層樓。



副主席兼東華三院黃笏南中學校監馬陳家歡女士(左二)、贊助人暨前任主席黃乾亨博士 GBS 太平紳士及夫人(右二及三)及其他嘉賓日前出席法國里昂敲擊樂團大師班，欣賞著名法國敲擊樂名家表演。